



**Danish Maritime
Authority**

Ministry of Trade
and Industry

Vermundsgade 38 C
DK-2100 Copenhagen Ø
Denmark

Telephone +45 39 17 44 00
Telefax +45 39 17 44 01
Cable address: Soefart DK
E-mail: sfs@dma.dk

Ship's
copy

1. Ship's name <i>elisabeth Boye</i>		Signal letters <i>OVXN2</i>
2. Port of call <i>Pointe à Pitre guadeloupe-island</i>		
3. Date <i>30/04/2013</i>	5. ID-No. <i>28051957</i>	
4. Name of patient, in full <i>CHARIEN KAZYSZTOF.</i>		
6. Nationality <i>Polonais</i>	7. Occupation <i>INGENIEUR</i>	
8. Details about accident/illness - Previous treatment onboard (enclose detailed description, if necessary) <i>- Douleur après saut à l'eau d'objets lourds - Morve ingérée douloureuse Gencive.</i>		

Only to be filled in
if signed off

9. Date accident/illness occurred	10. Date work ceased onboard	11. Date work resumed onboard	12.
13. Port of discharge	14. Date	15. Domicile	
16. Name and address of next of kin (relationship)			
17. Name of hospital or place where the crewmember is staying			18. Disposition of luggage
19. Amount of balance of wages	20. Draft number and where deposited		21. Monthly wages
22. Ship's master's signature		23. Ship's agent	

24. Please take the bearer under treatment and fill in questions below. (Use typewriter or block letters, please)
Please make a "X" in the relevant ☐

25. Date(s) of consultation(s) <i>30/04/2013</i>	26. Diagnosis <i>Morve Ingérée Gencive.</i>		
27. Is the illness due to an accident ☐ Yes ☒ No	28. Fit for duty ☒ Yes ☐ No	29. Fit for duty from (date)	30. Patient recommended to be signed off ☐ Yes ☒ No
31. Further treatment/investigation <i>- Ne pas sauter d'objets lourds - cautérisation chirurgicale de l'incision.</i>		32. Estimated duration of illness (days)	
		33. Doctor's name and address (block letters) <i>DR. ELISABETH BOYE MARSTAL</i>	
		34. Doctor's signature <i>[Signature]</i>	

Dokumentation
skal medfølge

35.	Beløb	Kurs	D. kr.
Lægehonorar...			
Medicin.....			
Befordring.....			
Total.....			

To be filled in by the Company

To be filled in by the Master

To be filled in by the Doctor